

MINUTES OF THE 307TH MEETING OF THE EVALUATING COMMITTEE

(Adopted)

DATE: 307 A: March 16, 2022

307 B: March 21, 2022 307 C: April 7, 2022

PLACE: Videoconference

PRESENT: John Paul Murdoch, CNG, Chairman

Daniel Berrouard, Québec Nicholas Poirier, Québec Louis Breton, Canada

Geneviève Bélanger, Canada

Sophie Cooper, Executive Secretary

1) Meeting 307 A declared open and adoption of the agenda

The agenda was adopted written.

2) New COMEV member Nicholas Poirier welcomed to the committee

Introduction by Nicholas Poirier and round table of introductions from the other members of the COMEV.

3) Adoption of the minutes of the 306th meeting

The minutes of the 306th meeting were adopted as written.

Action: Translate and post the minutes of the 306th meeting.

4) Correspondence and follow-up

Correspondence sent and received between February 3, 2022 and March 16, 2022 is presented in Appendix A.

5) Restoration of the Coniagas tailings site by Galaxy Lithium Inc.

Ref. No.: 3214-14-054

- Preliminary information
- For recommendation on whether to exempt the project from the assessment process, or on the scope of the impact study to be conducted

On January 21, 2022, the Evaluating Committee (COMEV) received the preliminary information about a plan to restore the Coniagas tailings site.

The proponent submitted a first application for exemption for the restoration of the Coniagas tailings site in 2011 and was issued an attestation of exemption on April 29, 2015. The proponent filed another application for exemption in September of 2019 related to the opening of a borrow pit as a source of supply for the restoration work. v This attestation of exemption was issued on October 7, 2020.

During the preparation of the plans and specifications for the restoration work on the tailings site, the calculations performed showed that the need for materials from the borrow source was higher than expected. The current application for exemption is for authorization to open an exploit a borrow source of 2.9 ha instead of the original 0.9 ha, in order to carry out the restoration work.

After reviewing the documents provided by the proponent, the members of the COMEV agreed that they needed more information before continuing their analysis. The proponent will be sent a letter asking it to respond to various questions and comments.

Action: Send letter to Provincial Administrator

Forward questions and comments

- 6) Bulk sampling project in Caribou and Lynx 4 zones –Windfall Project by Osisko Mining Inc., Ref. No.: 3214-14-059
 - > Preliminary information
 - Additional information (Responses to QC01)
 - For recommendation on whether to exempt the project from the assessment process, or on the scope of the impact study to be conducted

On September 28, 2021, the Evaluating Committee (COMEV) received the preliminary information regarding a bulk sampling project by Osisko Mining Inc. Additional information arrived February 2, 2022.

After reviewing the documents provided by the proponent, it was decided that certain aspects need to be verified before the committee can issue a recommendation. A letter will be sent to the proponent requesting clarification of several aspects of the project. Discussion will continue at a later meeting (Meeting 307 C).

Action: Send letter to the proponent Request additional information

7) Varia

a) Projects pending

- Construction of a road for the installation of a wind measuring mast by Projet éolien Oujé-Bougoumou Skakeegun S.E.C., Ref. No.: 3214-05-082 (Waiting for responses from the proponent)
- Expansion of the GD-17 borrow pit at Nemaska by the Cree Nation of Nemaska. Ref. No.: 3214-03-046 (Under analysis)
- Bulk sampling of the Caribou and Lynx 4 sectors Windfall project by Osisko Mining Inc. Ref. No.: 3214-14-059 (Waiting for responses from the proponent)
- Champion Lake shoreline protection project by the Cree Nation of Yamaska. Ref. No.: 3219-10-001 (Waiting for responses from the proponent)
- Opening and operation of a quarry in the Chibougamau area by Dynamitage TCG Inc. Ref. No.: 3214-03-047 (Under analysis)
- Rehabilitation of a site on the Mid-Canada radar surveillance line by the MELCC, Ref. No.: 3214-16-082 (*Under analysis*)
- Project to open and operate a sandpit near Lac Lardet by Les Équipements J.V.C. Inc. Ref. No.: 3214-03-048 (Under analysis)

8) Next meetings

Analysis of the project to expand an existing quarry and reopen an old sand pit at km 58 of the 19900 road (formerly R-1005) by the Ministère des Transports du Québec (3214-03-022) will be held March 21, 2022 at 10 a.m. (Rencontre 307 B).

The 308th meeting of the COMEV is scheduled for April 20, 2022 at 9 a.m.

9) Meeting 307 B - held March 21, 2022 via videoconference

Expansion of an existing quarry and reopening of an old sand pit at km 58 of the 19900 road (formerly R-1005) by the Ministère des Transports du Québec.

Ref. No.: 3214-03-022

- > Preliminary information
- For recommendation on whether to exempt the project from the assessment process, or on the scope of the impact study to be conducted

On December 17, 2021, the Evaluating Committee (COMEV) received the preliminary information from the MTQ about a project to expand a guarry and reopen a sand pit.

In this project, the proponent would like to expand an existing quarry and reopen an old sand pit. The granular materials from the two sites are to be used for the maintenance and repair if road 19900. This road, which connects the municipalities of Lebel-sur-Quévillon and Matagami, was built some decades ago, shows some anomalies, and requires major maintenance work. To improve the structural capacity of the roadway and the general condition of the road, the proponent wants to correct the deficiencies by resurfacing the gravel and carrying out maintenance work over a period of three years.

After reviewing the documents provided by the proponent, it was decided that the committee needs additional information before it can issue a recommendation. The proponent will be asked to respond to various questions and comments, which will be included in a letter to the Provincial Administrator.

Action: Send letter to the Provincial Administrator

Forward questions and comments

10) Meeting 307 C - Held April 7, 2022 via videoconference

Bulk sampling project in Caribou and Lynx 4 zones – Windfall project by Osisko Mining Inc. Ref. No.: 3214-14-059

After reviewing the additional information provided by the proponent on March 29, 2022, which provided clarifications to the earlier information it submitted, the Evaluating Committee (COMEV) recommends that this project be exempted from the social and environmental impacts assessment procedure.

The COMEV understands that the proponent will request the necessary ministerial authorizations under section 22 of the Environment Quality Act, and that it understands that it will have to file a new application for exemption if the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques asks for substantial changes to elements of the project following its analysis of the applications for ministerial authorization.

Action: Send letter to the Provincial Administrator

Recommendation of exemption

Appendix A Correspondence and follow-up – February 3, 2022 to March 16, 2022

Project	From	То	Document	Date	Action - comments
Bulk sampling project in Caribou and Lynx 4 zones –Windfall Project by Osisko Mining Inc., Ref. No.: 3214-14-059	Alexandra Drapack Osisko Mining	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Additional information (responses to questions and comments - QC01)	Sent January 26, 2022	For recommendation
	Maud Ablain MELCC	John Paul Murdoch COMEV		Sent February 3, 2022 Rec'd COMEV February 3, 2022	
Bulk sampling project at the James Bay Mine site by Galaxy Lithium (Canada) Inc. Ref. No.: 3214-14-055	John Paul Murdoch COMEV	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Transmittal of recommendation of exemption	Sent February ,8, 2022 Acknowledgement of receipt February 8, 2022	
Construction and operation of a remote landfill (LETI) and the Eastmain Mine by Benz Mining Corporation Ref. No.: 3214-16-081	John Paul Murdoch COMEV	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Transmittal of questions and comments	Sent February 8, 2022 Acknowledgement of receipt February 8, 2022	For recommendation
	Mélissa Gagnon MELCC	Danielle Giovenazzo Benz Mining Corporation		Sent February 15, 2022	
Expansion of the GD-17 borrow pit in Nemaska by the Cree First Nation of Nemaska Ref. No.: 3214-03-046	Richard Lévesque Cree First Nation of Nemaska	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Additional information (responses to questions and comments - QC01)	Sent February 3, 2022	For recommendation
	Mélissa Gagnon MELCC	John Paul Murdoch COMEV		Sent February 11, 2022 Rec'd COMEV February 16, 2022	
Opening and operation of a quarry in the Chibougamau area by Dynamitage TCG Ref. No.: 3214-03-047	Bernard Vachon Dynamitage TCG inc.	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Preliminary information	Sent January 24, 2022	For recommendation
	Mélissa Gagnon MELCC	John Paul Murdoch COMEV		Sent February 10, 2022 Rec'd COMEV February 21, 2022	
Rehabilitation of a site on the Mid- Canada radar surveillance line by the MELCC Ref. No.: 3214-16-082	Anne-Sophie Cauchon MELCC	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Preliminary information	Sent January 28, 2022	For recommendation
	Mélissa Gagnon MELCC	John Paul Murdoch COMEV		Sent February 22, 2022 Rec'd COMEV February 22, 2022	

Appendix A Correspondence and follow-up – February 3, 2022 to March 16, 2022

Project	From	То	Document	Date	Action - comments
Windfall Lake mining project by Osisko Mining Inc. Ref. No.: 3214-14-059	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Alexandra Drapack Osisko Mining	Transmittal of update of the Impact Study Directive	Sent February 24, 2022	For information
Opening and operation of a sandpit near lac Lardet by Les équipements J.V.C. Inc. Ref. No.: 3214-03-048	Danny Fradette Les équipements J.V.C. inc.	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Preliminary information	Sent February 22, 2022	For recommendation
	Mélissa Gagnon MELCC	John Paul Murdoch COMEV		Sent March 3, 2022 Rec'd COMEV March 3, 2022	
Windfall Lake mining project by Osisko Mining Inc. Ref. No.: 3214-14-059	Alexandra Drapack Osisko Mining	Marc Croteau Deputy Minister MELCC	Additional information – Restoration plan	Sent February 28, 2022	For information
	Maud Ablain MELCC	John Paul Murdoch COMEV		Sent March 4, 2022 Rec'd COMEV March 7, 2022	